

F-Strasbourg: vocational training services

OJ S 183/2012 22/09/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Conseil Régional Alsace

Postal address: 1 place Adrien Zeller BP 91006

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67070

Country: France

For the attention of: président de la Région Alsace

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.region-alsace.eu>**Additional information can be obtained from:**

Official name: région Alsace

Postal address: 1 place Adrien Zeller BP 91006

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67070

Country: France

Contact person: Renseignements adm: S. Heitz (+33 388156874) et renseignements tech.: A. Mehr (+33 388156658)

E-mail: annette.mehr@region-alsace.eu**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Région Alsace

Postal address: 1 place Adrien Zeller BP 91006

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67070

Country: France

Internet address: <http://www.region-alsace.eu>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Région Alsace

Postal address: 1 place Adrien Zeller BP 91006

Town: Strasbourg Cedex

Postal code: 67070

Country: France

Contact person: direction de l'éducation et de la formation

Internet address: <http://www.region-alsace.eu>**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity****I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Prestations linguistiques pour l'année 2013.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code FR42 Alsace

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Prestations linguistiques pour l'année 2013.

II.1.6. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marché avec un nombre d'heures minimum et maximum.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 053

Lot title: lot 130053: prestations linguistiques

1) Short description

Positionnements linguistiques / bilans linguistiques.

2) CPV code(s)

80530000 Vocational training services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aucune garantie financière ne sera exigée.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Articles 86 à 111 du code des marchés publics.

Modalités de règlement des comptes: selon les modalités du Ccag-Fcs.

Délai global de paiement: 30 jours.

Financement sur ressources propres de la région Alsace (931-11-611).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Groupement solidaire.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Critères de sélection des candidatures:

1. Capacités professionnelles;
2. Capacités techniques;
3. Capacités financières.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Voir règlement de consultation.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Voir règlement de consultation.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3.

Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Objectif visé par l'organisme au regard de la commande régionale. Weighting 18
2. Contenu et organisation proposés pour l'offre. Weighting 45
3. Moyens humains et matériels. Weighting 22
4. Prix. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

12063DEF

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 29.10.2012 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.10.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Marché passé en application de l'article 30 du Code des marchés publics.

Marché conclu pour une période initiale de 1 an, renouvelable pour 3 périodes de 1 an.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 17.9.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg
Postal address: 31 avenue de la Paix BP 1038/f
Town: Strasbourg Cedex
Postal code: 67070
Country: France
E-mail: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr
Telephone: +33 388212323
Fax: +33 388364466

Body responsible for mediation procedures

Official name: Différends liés à la passation du marché: TA de Strasbourg (adresse supra).
Différends liés à l'exécution du marché: comité consultatif interrégional du règlement amiable des litiges (art. 127 du code des marchés publics)
Postal address: préfecture de Meurthe et Moselle 1 rue du Préfet Claude Erignac
Town: Nancy Cedex
Postal code: 54038
Country: France
Telephone: +33 383342523
Fax: +33 383342224

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Strasbourg
Postal address: 31 avenue de la Paix BP 1038/f
Town: Strasbourg Cedex
Postal code: 67070
Country: France
E-mail: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr
Telephone: +33 388212323
Fax: +33 388364466

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.9.2012